



#### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1164/2014 на Комисията от 31 октомври 2014 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 за откриване и управление на тарифна квота на Съюза за внос на прясно и замразено говеждо и телешко месо с произход от Украйна ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1165/2014 на Комисията от 31 октомври 2014 година за изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 по отношение на управлението на тарифните квоти за млечни продукти с произход от Украйна ..... 7
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1166/2014 на Комисията от 31 октомври 2014 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014 за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна 12
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1167/2014 на Комисията от 31 октомври 2014 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014 за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на месо от домашни птици с произход от Украйна ..... 17
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1168/2014 на Комисията от 31 октомври 2014 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014 на Комисията за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на прясно и замразено свинско месо с произход от Украйна ..... 23
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1169/2014 на Комисията от 31 октомври 2014 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014 за откриване и управление на тарифни квоти за внос на някои зърнени храни с произход от Украйна ..... 28



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1164/2014 НА КОМИСИЯТА

от 31 октомври 2014 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 за откриване и управление на тарифна квота на Съюза за внос на прясно и замразено говеждо и телешко месо с произход от Украйна

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187, букви а), в) и г) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се предвижда преференциален режим за 2014 г. по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 на Комисията <sup>(3)</sup> бе открита тарифна квота за внос в Съюза на говеждо и телешко месо с произход от Украйна за периода до 31 октомври 2014 г. и бе уреден начинът на нейното управление.
- (3) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>. В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г. Поради това е целесъобразно Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 да бъде изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за откриване и управление на тарифна квота на Съюза за внос на прясно и замразено говеждо и телешко месо с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 27).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 се изменя, както следва:

1) Член 2 се заменя със следния текст:

„Член 2

**Периоди на тарифните квоти за внос**

1. Тарифната квота за внос, посочена в член 1, параграф 1, е открита от 25 април до 31 декември 2014 г. и от 1 януари до 31 декември 2015 г.
2. Количеството, определено за годишната тарифна квота за внос за 2015 г. по отношение на поредния номер, посочен в приложение I, се разпределя на четири части, обхващащи следните подпериоди:
  - а) 25 % от 1 януари до 31 март;
  - б) 25 % от 1 април до 30 юни;
  - в) 25 % от 1 юли до 30 септември;
  - г) 25 % от 1 октомври до 31 декември.“

2) Член 3 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Заявления за права на внос за квотен период 2014“;

б) в параграф 8 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“.

3) Въмъква се следният член 3а:

„Член 3а

**Заявления за права на внос за квотен период 2015**

1. Заявленията за права на внос се подават през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки от подпериодите, посочени в член 2, параграф 2.
2. При подаването на заявление за права на внос се предоставя гаранция в размер на 6 EUR за 100 килограма нетно тегло.
3. Към момента на подаване на първото заявление за квотния период за дадена година заявителите на права на внос представят доказателство, че през 12-месечния период, непосредствено предшестващ подаването на първото им заявление, от тях или от тяхно име е било внесено определено количество говеждо месо, обхванато от код по КН 0201 или 0202 съгласно съответните митнически разпоредби (наричано по-долу „референтното количество“). Дружество, образувано от сливането на дружества, всяко от които има внос на референтни количества, може да използва тези референтни количества като основа за заявлението си.
4. Общото количество, което е предмет на заявление за права на внос, подадено през квотния подпериод, не надвишава 25 % от референтното количество на заявителя. Заявленията, които не отговарят на това правило, се отхвърлят от компетентните органи.
5. Държавите членки съобщават на Комисията най-късно на 14-ия ден от месеца, в който са подадени заявленията, общите количества за всички заявления в килограми тегло на продукта, включително нулевите количества.
6. Права на внос се предоставят считано от 23-о число на месеца, през който са подадени заявленията, и най-късно до последния ден на същия месец.

7. Ако в резултат на прилагането на коефициента на разпределение, посочен в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, бъдат разпределени по-малко права на внос от заявените, гаранцията, предоставена в съответствие с параграф 2, се освобождава пропорционално и без забавяне.

8. Правата на внос са валидни от първия ден на подпериода, за който е подадено заявлението, до 31 декември 2015 г. Правата на внос не могат да бъдат прехвърляни.“

4) Член 4 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Издаване на лицензии за внос за квотен период 2014“;

б) в параграф 8 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“.

5) Въмъква се следният член 4а:

„Член 4а

#### **Издаване на лицензии за внос за квотен период 2015**

1. За допускането за свободно обращение на количествата, разпределени в рамките на тарифната квота за внос, посочена в член 1, параграф 1, е необходимо да бъде представена лицензия за внос.

2. Заявленията за лицензии за внос обхващат общото количество разпределени права на внос. Спазва се задължението, посочено в член 23, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията (\*).

3. Заявления за лицензии се подават само в държавата членка, в която заявителят е подал заявление и е получил права на внос в рамките на тарифната квота за внос, посочена в член 1, параграф 1.

4. Всяко издаване на лицензия за внос води до съответно намаляване на получените права на внос, а гаранцията, внесена в съответствие с член 3а, параграф 2, се освобождава пропорционално и без забавяне.

5. Лицензиите за внос се издават по искане на оператора, който е получил правата на внос, и на негово име.

6. В заявленията за лицензии се посочва само един пореден номер. Заявленията могат да се отнасят до няколко продукта, обхванати от различни кодове по КН. В такъв случай всички кодове по КН и техните описания се вписват съответно в клетки 15 и 16 на заявлението за лицензия и на лицензията.

7. Заявленията за лицензии и лицензиите за внос съдържат:

а) в клетка 8 — вписването „Украйна“ като държава на произход и клетката „да“, отбелязана с кръстче;

б) в клетка 20 — едно от вписванията, изброени в приложение II.

8. Във всяка лицензия се посочва количеството за всеки код по КН.

9. Чрез дерогация от член 5, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 382/2008, лицензиите за внос са валидни в продължение на 30 дни от действителната дата на издаване на лицензията по смисъла на член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008. Въпреки това срокът на валидност на лицензиите за внос изтича най-късно на 31 декември 2015 г.

(\*). Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията от 11 март 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с разплащателните агенции и други органи, финансовото управление, уравниването на сметки, обезпеченията и използването на еврото (ОВ L 255, 28.8.2014 г., стр. 18).“

6) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

#### **Уведомления до Комисията за квотен период 2014**

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите членки съобщават на Комисията:

- a) най-късно на 10 януари 2015 г. — количествата продукти, за които са били издадени лицензии за внос през периода на квотата, включително нулевите количества;
- б) не по-късно от 30 април 2015 г. — количествата продукти, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества.

2. Не по-късно от 30 април 2015 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, действително допуснати за свободно обращение през квотен период 2014.

3. В случаите на уведомления по параграфи 1 и 2 количествата се изразяват в килограми.“

7) Въмква се следният член 5а:

„Член 5а

#### **Уведомления до Комисията за квотен период 2015**

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите членки съобщават на Комисията количествата, обхванати от издадените от тях лицензии през даден подпериод, включително нулевите количества, не по-късно от 10-ия ден на месеца, следващ последния ден от всеки подпериод.

2. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки уведомяват Комисията за количествата, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества:

- a) заедно с посочените в член 3а, параграф 5 от настоящия регламент уведомления, отнасящи се до заявленията, подадени за последния подпериод от квотен период 2015;
- б) за количествата, които още не са съобщени по време на първото уведомление, предвидено в буква а) — не по-късно от 30 април 2016 г.

3. Не по-късно от 30 април 2016 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, които са действително допуснати за свободно обращение през посочения квотен период.

4. В случаите на уведомления по параграфи 1, 2 и 3 количеството се изразява в килограми тепло на продукта.“

8) Приложение I се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

## Член 2

**Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага, считано от 2 ноември 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на преференциалния режим в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН.

Пореден номер	Кодове по КН	Описание	Период на внос	Количество в тонове (нетно тегло)	Приложимо мито (EUR/t)
09.4270	0201 10 00	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени	Година 2014	12 000	0"
	0201 20 20			12 000	
	0201 20 30		Година 2015		
	0201 20 50				
	0201 20 90				
	0201 30 00				
	0202 10 00				
	0202 20 10				
	0202 20 30				
	0202 20 50				
	0202 20 90				
	0202 30 10				
	0202 30 50				
	0202 30 90				



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1165/2014 НА КОМИСИЯТА****от 31 октомври 2014 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 по отношение на управлението на тарифните квоти за млечни продукти с произход от Украйна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се предвижда преференциален режим по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение. Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията <sup>(3)</sup> беше изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 415/2014 на Комисията <sup>(4)</sup>, с цел да бъдат включени и тарифните квоти за млечни продукти, посочени в Регламент (ЕС) № 374/2014, които са открити до 31 октомври 2014 г.
- (2) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(5)</sup>. В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г. Следователно е уместно да бъде уреден начинът на управление на тарифните квоти, посочени в член 5, буква л) от Регламент (ЕО) № 2535/2001, за 2015 г.
- (3) Поради това Регламент (ЕО) № 2535/2001 следва да бъде съответно изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001**

В приложение I към Регламент (ЕО) № 2535/2001 част Л се заменя с текста на приложението към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията от 14 декември 2001 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти (ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29).<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 415/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за изменение и предоставяне на дерогация от Регламент (ЕО) № 2535/2001 по отношение на управлението на тарифните квоти за млечни продукти с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 49).<sup>(5)</sup> Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1).

## Член 2

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

„I. Л

ТАРИФНИ КВОТИ, ПОСОЧЕНИ В ПРИЛОЖЕНИЕ III КЪМ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 374/2014

## Годишна квота от 1 януари до 31 декември

Номер на квотата	Код по КН	Описание <sup>(1)</sup>	Държава на произход	Период на внос	Количество по квотата (в тонове тегло на продукта)	Количество по квотата на шестмесечие (в тонове тегло на продукта)	Вносно мито (EUR/100 kg нетно тегло)	
09. 4600	0401	Мляко и сметана, различни от тези на прах, гранули или други твърди форми; кисело мляко, неароматизирано, без прибавка на плодове или какао; ферментирани или подкиселени млечни продукти, неароматизирани, без прибавка на плодове или какао, различни от тези на прах, гранули или други твърди форми	УКРАИНА	2014 г.	8 000	—	0	
				2015 г.	8 000	4 000	0	
	0402 91							
	0402 99							
	0403 10 11							
	0403 10 13							
	0403 10 19							
	0403 10 31							
	0403 10 33							
	0403 10 39							
	0403 90 51							
	0403 90 53							
	0403 90 59							
	0403 90 61							
	0403 90 63							
0403 90 69								

Номер на квотата	Код по КН	Описание <sup>(1)</sup>	Държава на произход	Период на внос	Количество по квотата (в тонове тегло на продукта)	Количество по квотата на шестмесечие (в тонове тегло на продукта)	Вносно мито (EUR/100 kg нетно тегло)	
09. 4601	0402 10	Мляко и сметана, на прах, гранули или други твърди форми; ферментирани или подкиселени млечни продукти, на прах, гранули или други твърди форми, неароматизирани, без прибавка на плодове или какао; продукти от естествени съставки на млякото, неупоменати, нито включени другаде	УКРАЙНА	2014 г. 2015 г.	1 500	—	0	
					1 500	750	0	
	0402 21							
	0402 29							
	0403 90 11							
	0403 90 13							
	0403 90 19							
	0403 90 31							
	0403 90 33							
	0403 90 39							
	0404 90 21							
	0404 90 23							
	0404 90 29							
	0404 90 81							
	0404 90 83							
0404 90 89								

Номер на квотата	Код по КН	Описание <sup>(1)</sup>	Държава на произход	Период на внос	Количество по квотата (в тонове тегло на продукта)	Количество по квотата на шестмесечие (в тонове тегло на продукта)	Вносно мито (EUR/100 kg нетно тегло)
09. 4602	0405 10	Масло и други млечни мазнини; млечни пасти за намазване с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 75 %, но по-малко от 80 %	УКРАИНА	2014 г. 2015 г.	1 500 1 500	— 750	0 0
	0405 20 90						
	0405 90						

<sup>(1)</sup> Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на преференциалния режим в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН.

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1166/2014 НА КОМИСИЯТА****от 31 октомври 2014 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014 за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187, букви а), в) и г) от него,като взе предвид Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1216/2009 и (ЕО) № 614/2009 на Съвета <sup>(2)</sup>, и по-специално член 9, букви а), б), в) и г) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> се предвижда преференциален режим за 2014 г. по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014 на Комисията <sup>(4)</sup> бяха открити тарифни квоти за внос в Съюза на яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна за периода до 31 октомври 2014 г. и бе уреден начинът на тяхното управление.
- (3) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(5)</sup>. В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г. Поради това е целесъобразно Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014 да бъде изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

**Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014 се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следния текст:

„Член 2

**Периоди на тарифните квоти за внос**

1. Тарифните квоти за внос, посочени в член 1, параграф 1, са открити от 25 април до 31 декември 2014 г. и от 1 януари до 31 декември 2015 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 32).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1).

2. Количеството, определено за годишната тарифна квота за внос за 2015 г. по отношение на поредните номера, посочени в приложение I, се разпределя на четири части, обхващащи следните подпериоди:

- а) 25 % от 1 януари до 31 март;
- б) 25 % от 1 април до 30 юни;
- в) 25 % от 1 юли до 30 септември;
- г) 25 % от 1 октомври до 31 декември.“

2) Заглавието на член 3 се заменя със следното:

„Заявления за лицензии за внос и лицензии за внос за квотен период 2014“.

3) Въмъква се следният член 3а:

„Член 3а

#### **Заявления за лицензии за внос и лицензии за внос за квотен период 2015**

1. За допускането за свободно обращение на количествата, разпределени в рамките на тарифните квоти за внос, посочени в член 1, параграф 1, е необходимо да бъде представена лицензия за внос.

2. При подаването на заявление за лицензия за внос операторът предоставя гаранция в размер на 20 EUR за 100 килограма.

3. В заявленията за лицензии се посочва само един пореден номер. Заявленията могат да се отнасят до няколко продукта, обхванати от различни кодове по КН. В такъв случай всички кодове по КН и техните описания се вписват съответно в клетки 15 и 16 от заявлението за лицензия и от лицензията. Що се отнася до тарифна квота 09.4275, която е посочена в приложение I, цялото количество се преобразува в еквивалент на яйца с черупки.

4. Заявленията за лицензии и лицензиите съдържат:

- а) в клетка 8 — вписването „Украйна“ като държава на произход и клетката „да“, отбелязана с кръстче;
- б) в клетка 20 — едно от вписванията, изброени в приложение II.

5. Във всяка лицензия се посочва количеството за всеки код по КН.

6. Заявленията за лицензии за внос се подават през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки от подпериодите, посочени в член 2, параграф 2.

7. Заявленията за лицензии се изготвят за минимално количество 1 тон и максимално количество 10 % от наличното количество за съответната квота в съответния квотен подпериод.

8. Държавите членки съобщават на Комисията най-късно на 14-ия ден от месеца, в който са подадени заявленията, общите количества за всички заявления, включително нулевите количества, в килограми тегло на еквивалента на яйца с черупки в случая на тарифна квота 09.4275, определена в приложение I, и в килограми тегло на продукта в случая на тарифна квота 09.4276, в разбивка по пореден номер.

9. Лицензиите за внос се издават считано от 23-то число на месеца, през който са подадени заявленията, и най-късно до последния ден на същия месец.

10. Комисията изчислява, ако е необходимо, количествата, за които не са подадени заявления и които се добавят автоматично към количеството, определено за следващия подпериод на квотата.“

4) Член 4 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Валидност на лицензиите за внос за квотен период 2014“;

б) в параграф 1 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“

5) Вмъква се следният член 4а:

„Член 4а

#### **Валидност на лицензиите за внос за квотен период 2015**

Чрез дерогация от член 22 от Регламент (ЕО) № 376/2008 срокът на валидност на лицензиите за внос е 150 дни, считано от първия ден на подпериода, за който са били издадени. Въпреки това срокът на валидност на лицензиите за внос изтича най-късно на 31 декември 2015 г.“

6) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

#### **Уведомления до Комисията за квотен период 2014**

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията:

а) най-късно на 14 ноември 2014 г. — количествата продукти, за които са били издадени лицензии за внос през квотен период 2014 г., включително нулевите количества;

б) най-късно на 30 април 2015 г. — количествата продукти, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества.

2. Не по-късно от 30 април 2015 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, действително допуснати за свободно обращение през квотен период 2014.

3. Когато уведомленията се извършват съгласно параграфи 1 и 2, количествата се изразяват в килограми тегло на еквивалента на яйца с черупки в случая на тарифна квота 09.4275, определена в приложение I, и в килограми тегло на продукта в случая на тарифна квота 09.4276, в разбивка по пореден номер.“

7) Вмъква се следният член 5а:

„Член 5а

#### **Уведомления до Комисията за квотен период 2015**

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията количествата, обхванати от издадените от тях лицензии, включително нулевите количества, не по-късно от 10-ия ден след последния ден от месеца, през който е подадено заявлението.



2. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията количествата, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества:
- заедно с посочените в член 3а, параграф 8 от настоящия регламент уведомления, отнасящи се до заявленията, подадени за последния подпериод от квотния период за 2015 г.;
  - за количествата, които още не са съобщени по време на първото уведомление, предвидено в буква а) — не по-късно от 30 април 2016 г.
3. Не по-късно от 30 април 2016 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, които са действително допуснати за свободно обращение през посочения квотен период.
4. При уведомления по параграфи 1, 2 и 3 количествата се изразяват в килограми тегло на еквивалента на яйца с черупки в случая на тарифна квота 09.4275, определена в приложение I, и в килограми тегло на продукта в случая на тарифна квота 09.4276, в разбивка по пореден номер.“
- 8) Приложение I се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

#### Член 2

#### Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага считано от 2 ноември 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на преференциалния режим в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН.

Пореден номер	Кодове по КН	Описание	Период на внос	Количество в тонове	Приложимо мито (EUR/t)
09.4275	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80 3502 11 90 3502 19 90 3502 20 91 3502 20 99	Птичи яйца от домашни птици с черупки, пресни, консервирани или варени; птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, пресни, сушени, варени във вода или на пара, представени в различни форми, замразени или консервирани по друг начин, дори с прибавка на захар или други подсладители, годни за консумация от човека; яйчни албумини и млечни албумини, годни за консумация от човека	Година 2014  Година 2015	1 500 (изразено в еквивалент на яйца с черупки)  1 500 (изразено в еквивалент на яйца с черупки)	0
09.4276	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10	Яйца от домашни птици с черупки, пресни, консервирани или варени	Година 2014  Година 2015	3 000 (изразено в нетно тегло)  3 000 (изразено в нетно тегло)	0“

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1167/2014 НА КОМИСИЯТА****от 31 октомври 2014 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014 за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на месо от домашни птици с произход от Украйна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187, букви а), в) и г) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се предвижда преференциален режим за 2014 г. по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014 на Комисията <sup>(3)</sup> бяха открити тарифни квоти за внос в Съюза на месо от домашни птици с произход от Украйна за периода до 31 октомври 2014 г. и бе уреден начинът на тяхното управление.
- (3) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>. В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г. Поради това е целесъобразно Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014 да бъде изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1****Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014 се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следния текст:

„Член 2

**Периоди на тарифните квоти за внос**

1. Тарифните квоти за внос, посочени в член 1, параграф 1, са открити от 25 април до 31 декември 2014 г. и от 1 януари до 31 декември 2015 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на месо от домашни птици с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 37).<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1).

2. Количеството, определено за годишната тарифна квота за внос за 2015 г. и по отношение на поредните номера, посочени в приложение I, се разпределя на четири части, обхващащи следните подпериоди:
- а) 25 % от 1 януари до 31 март;
  - б) 25 % от 1 април до 30 юни;
  - в) 25 % от 1 юли до 30 септември;
  - г) 25 % от 1 октомври до 31 декември.“
- 2) Член 3 се изменя, както следва:
- а) заглавието се заменя със следното: „Заявления за права на внос за квотен период 2014“;
  - б) в параграф 8 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“
- 3) Въмъква се следният член 3а:

„Член 3а

#### **Заявления за права на внос за квотен период 2015**

1. Заявленията за права на внос се подават през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки от подпериодите, посочени в член 2, параграф 2.
  2. При подаването на заявление за права на внос се предоставя гаранция в размер на 35 EUR за 100 килограма.
  3. Към момента на подаване на първото заявление за квотния период за дадена година заявителите на права на внос представят доказателство, че през 12-месечния период, непосредствено предшестваш подаването на първото им заявление, от тях или от тяхно име е било внесено определено количество продукти от домашни птици, обхванати от кодове по КН 0207, 0210 99 39, 1602 31, 1602 32 или 1602 39 21 съгласно съответните митнически разпоредби (наричано по-долу „референтното количество“). Дружество, образувано от сливането на дружества, всяко от които има внесено референтно количество, може да обедини тези референтни количества като основа за заявлението си.
  4. Общото количество, което е предмет на заявление за права на внос, подадено през квотния подпериод, не надвишава 25 % от референтното количество на заявителя. Заявленията, които не отговарят на това правило, се отхвърлят от компетентните органи.
  5. Държавите членки съобщават на Комисията най-късно на 14-ия ден от месеца, през който са подадени заявленията, общите количества за всички заявления в килограми тегло на продукта, включително нулевите количества, и в разбивка по поредни номера.
  6. Правата на внос се предоставят считано от 23-то число на месеца, през който са подадени заявленията, и най-късно на последния ден от същия месец.
  7. Ако в резултат на прилагането на коефициента на разпределение, посочен в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, бъдат разпределени по-малко права на внос от заявените, гаранцията, предоставена в съответствие с параграф 2, се освобождава пропорционално и без забавяне.
  8. Правата на внос са валидни от първия ден на подпериода, за който е подадено заявлението, до 31 декември 2015 г. Правата на внос не могат да бъдат прехвърляни.“
- 4) Член 4 се изменя, както следва:
- а) заглавието се заменя със следното: „Издаване на лицензии за внос за квотен период 2014“;
  - б) в параграф 9 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“;

5) Въмъква се следният член 4а:

„Член 4а

#### **Издаване на лицензии за внос за квотен период 2015**

1. За допускането за свободно обращение на количествата, разпределени в рамките на тарифните квоти за внос, посочени в член 1, параграф 1, е необходимо да бъде представена лицензия за внос.

Заявленията за лицензии за внос обхващат общото количество разпределени права на внос. Спазва се задължението, посочено в член 23, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията (\*).

2. Заявления за лицензии се подават само в държавата членка, в която заявителят е подал заявление и е получил права на внос в рамките на квотите, посочени в член 1, параграф 1.

3. При подаването на заявлението за лицензия за внос операторът предоставя гаранция в размер на 75 EUR за 100 килограма. Всяко издаване на лицензия за внос води до съответно намаление на получените права на внос и пропорционална част от предоставената гаранция за правата на внос се освобождава без забавяне.

4. Лицензиите за внос се издават по искане на оператора, който е получил правата на внос, и на негово име.

5. В заявленията за лицензии се посочва само един пореден номер. Заявленията могат да се отнасят до няколко продукта, обхванати от различни кодове по КН. В такъв случай всички кодове по КН и техните описания се вписват съответно в клетки 15 и 16 от заявлението за лицензия и от лицензията.

6. Заявленията за лицензии и лицензиите за внос съдържат:

а) в клетка 8 — вписването „Украйна“ като държава на произход и клетката „да“, отбелязана с кръстче;

б) в клетка 20 — едно от вписванията, изброени в приложение II.

7. Във всяка лицензия се посочва количеството за всеки код по КН.

8. В съответствие с член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008 лицензиите за внос са валидни в продължение на 30 дни от действителната дата на издаване на лицензията. Въпреки това срокът на валидност на лицензиите за внос изтича най-късно на 31 декември 2015 г.

(\* Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията от 11 март 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с разплащателните агенции и други органи, финансовото управление, уравниването на сметки, обезпеченията и използването на еврото (ОВ L 255, 28.8.2014 г., стр. 18).“

б) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

#### **Уведомления до Комисията за квотен период 2014**

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията:

а) най-късно на 10 януари 2015 г. — количествата продукти, за които са били издадени лицензии за внос през квотен период 2014 г., включително нулевите количества;

б) най-късно на 30 април 2015 г. — количествата продукти, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества.

2. Най-късно на 30 април 2015 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, действително допуснати за свободно обращение през квотен период 2014.

3. В случаите на уведомления по параграфи 1 и 2 количеството се изразява в килограми и се дава разбивка по поредни номера.“

7) Въмъква се следният член 5а:

„Член 5а

#### Уведомления до Комисията за квотен период 2015

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията количествата, обхванати от издадените от тях лицензии през даден подпериод, включително нулевите количества, не по-късно от 10-ия ден на месеца, следващ последния ден от всеки подпериод.
  2. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки уведомяват Комисията за количествата, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества:
    - а) заедно с посочените в член 3а, параграф 5 от настоящия регламент уведомления, отнасящи се до заявленията, подадени за последния подпериод;
    - б) за количествата, които още не са съобщени по време на първото уведомление, предвидено в буква а) — не по-късно от 30 април 2016 г.
  3. Не по-късно от 30 април 2016 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, които са действително допуснати за свободно обращение през посочения квотен период.
  4. В случаите на уведомления по параграфи 1, 2 и 3 количеството се изразява в килограми тегло на продукта и се дава разбивка по поредни номера.“
- 8) Приложение I се заменя с текста на приложението към настоящия регламент.

#### Член 2

#### Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага считано от 2 ноември 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на тарифните квоти за внос в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН. Където са посочени „ex“ кодове по КН, приложимостта на тарифната квота се определя въз основа на кода по КН и съответното описание, взети заедно.

Пореден номер	Кодове по КН	Описание	Период на внос	Количество в тонове (нетно тегло)	Приложимо мито (EUR/t)	
09.4273	0207 11 30	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни птици, пресни, охладени или замразени; други приготвени храни и консерви от месо от пуйки и от птици от вида <i>Gallus domesticus</i>	Година 2014	16 000	0	
	0207 11 90		Година 2015	16 000		
	0207 12					
	0207 13 10					
	0207 13 20					
	0207 13 30					
	0207 13 50					
	0207 13 60					
	0207 13 99					
	0207 14 10					
	0207 14 20					
	0207 14 30					
	0207 14 50					
	0207 14 60					
	0207 14 99					
	0207 24					
	0207 25					
	0207 26 10					
	0207 26 20					
	0207 26 30					
	0207 26 50					
	0207 26 60					
	0207 26 70					
	0207 26 80					
	0207 26 99					
	0207 27 10					
	0207 27 20					
	0207 27 30					
	0207 27 50					
	0207 27 60					
	0207 27 70					
	0207 27 80					
	0207 27 99					
0207 41 30						
0207 41 80						
0207 42						
0207 44 10						
0207 44 21						
0207 44 31						
0207 44 41						
0207 44 51						

Пореден номер	Кодове по КН	Описание	Период на внос	Количество в тонове (нетно тегло)	Приложимо мито (EUR/t)
	0207 44 61				
	0207 44 71				
	0207 44 81				
	0207 44 99				
	0207 45 10				
	0207 45 21				
	0207 45 31				
	0207 45 41				
	0207 45 51				
	0207 45 61				
	0207 45 81				
	0207 45 99				
	0207 51 10				
	0207 51 90				
	0207 52 90				
	0207 54 10				
	0207 54 21				
	0207 54 31				
	0207 54 41				
	0207 54 51				
	0207 54 61				
	0207 54 71				
	0207 54 81				
	0207 54 99				
	0207 55 10				
	0207 55 21				
	0207 55 31				
	0207 55 41				
	0207 55 51				
	0207 55 61				
	0207 55 81				
	0207 55 99				
	0207 60 05				
	0207 60 10				
	ex 0207 60 21 <sup>(1)</sup>				
	0207 60 31				
	0207 60 41				
	0207 60 51				
	0207 60 61				
	0207 60 81				
	0207 60 99				
	0210 99 39				
	1602 31				
	1602 32				
	1602 39 21				
09.4274	0207 12	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни птици, неразфасовани, замразени	Година 2014 Година 2015	20 000 20 000	0

<sup>(1)</sup> Пресни или охладени, половинки или четвъртинки от токачки.“



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1168/2014 НА КОМИСИЯТА****от 31 октомври 2014 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014 на Комисията за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на прясно и замразено свинско месо с произход от Украйна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187, букви а), в) и г) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се предвижда преференциален режим за 2014 г. по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014 на Комисията <sup>(3)</sup> бяха открити тарифни квоти за внос в Съюза на прясно и замразено свинско месо с произход от Украйна за периода до 31 октомври 2014 г. и бе уреден начинът на тяхното управление.
- (3) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>. В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г. Поради това е целесъобразно Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014 да бъде изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1***Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014 се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следния текст:

*„Член 2***Периоди на тарифните квоти за внос**

1. Тарифните квоти за внос, посочени в член 1, параграф 1, са открити от 25 април до 31 декември 2014 г. и от 1 януари до 31 декември 2015 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на прясно и замразено свинско месо с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 44).<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1)

2. Количеството, определено за годишната тарифна квота за внос за 2015 г. по отношение на поредните номера, посочени в приложение I, се разпределя на четири части, обхващащи следните подпериоди:
- а) 25 % от 1 януари до 31 март;
  - б) 25 % от 1 април до 30 юни;
  - в) 25 % от 1 юли до 30 септември;
  - г) 25 % от 1 октомври до 31 декември.“
- 2) Член 3 се изменя, както следва:
- а) заглавието се заменя със следното: „Заявления за права на внос за квотен период 2014“;
  - б) в параграф 8 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“
- 3) Въмъква се следният член 3а:

„Член 3а

#### **Заявления за права на внос за квотен период 2015**

1. Заявленията за права на внос се подават през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки от подпериодите, посочени в член 2, параграф 2.
  2. При подаването на заявление за права на внос се предоставя гаранция в размер на 20 EUR за 100 килограма.
  3. Към момента на подаване на първото заявление за квотния период за дадена година заявителите на права на внос представят доказателство, че през 12-месечния период, непосредствено предшестващ подаването на първото им заявление, от тях или от тяхно име е било внесено определено количество продукти от свинско месо, обхванато от код по КН 0203 съгласно съответните митнически разпоредби (наричано по-долу „референтното количество“). Дружество, образувано от сливането на дружества, всяко от които има внесено референтно количество, може да обедини тези референтни количества като основа за заявлението си.
  4. Общото количество, което е предмет на заявление за права на внос, подадено през квотния подпериод, не надвишава 25 % от референтното количество на заявителя. Заявленията, които не отговарят на това правило, се отхвърлят от компетентните органи.
  5. Държавите членки съобщават на Комисията най-късно на 14-ия ден от месеца, в който са подадени заявленията, общите количества за всички заявления в килограми тегло на продукта, включително нулевите количества, и в разбивка по поредни номера.
  6. Правата на внос се предоставят считано от 23-то число на месеца, през който са подадени заявленията, и най-късно на последния ден от същия месец.
  7. Ако в резултат на прилагането на коефициента на разпределение, посочен в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, бъдат разпределени по-малко права на внос от заявените, гаранцията, предоставена в съответствие с параграф 2, се освобождава пропорционално и без забавяне.
  8. Правата на внос са валидни от първия ден на подпериода, за който е подадено заявлението, до 31 декември 2015 г. Правата на внос не могат да бъдат прехвърляни.“
- 4) Член 4 се изменя, както следва:
- а) заглавието се заменя със следното: „Издаване на лицензии за внос за квотен период 2014“;
  - б) в параграф 9 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с „31 декември 2014 г.“

5) Въмъква се следният член 4а:

„Член 4а

#### **Издаване на лицензии за внос за квотен период 2015**

1. За допускането за свободно обращение на количествата, разпределени в рамките на тарифните квоти за внос, посочени в член 1, параграф 1, е необходимо да бъде представена лицензия за внос.
2. Заявленията за лицензии за внос обхващат общото количество разпределени права на внос. Спазва се задължението, посочено в член 23, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията (\*).
3. Заявления за лицензии се подават само в държавата членка, в която заявителят е подал заявление и е получил права на внос в рамките на квотите, посочени в член 1, параграф 1.
4. При подаването на заявлението за лицензия за внос операторът предоставя гаранция в размер на 50 EUR за 100 килограма. Всяко издаване на лицензия за внос води до съответното намаление на получените права на внос и пропорционална част от предоставената гаранция за правата на внос се освобождава без забавяне.
5. Лицензиите за внос се издават по искане на оператора, който е получил правата на внос, и на негово име.
6. В заявленията за лицензии се посочва само един пореден номер. Заявленията могат да се отнасят до няколко продукта, обхванати от различни кодове по КН. В такъв случай всички кодове по КН и техните описания се вписват съответно в клетки 15 и 16 от заявлението за лицензия и от лицензията.
7. Заявленията за лицензии и лицензиите за внос съдържат:
  - а) в клетка 8 — вписването „Украйна“ като държава на произход и клетката „да“, отбелязана с кръстче;
  - б) в клетка 20 — едно от вписванията, изброени в приложение II.
8. Във всяка лицензия се посочва количеството за всеки код по КН.
9. В съответствие с член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008 лицензиите за внос са валидни в продължение на 30 дни от действителната дата на издаване на лицензията. Въпреки това срокът на валидност на лицензиите за внос изтича най-късно на 31 декември 2015 г.

(\* Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията от 11 март 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с разплащателните агенции и други органи, финансовото управление, уравниването на сметки, обезпеченията и използването на еврото (ОВ L 255, 28.8.2014 г., стр. 18).“

б) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

#### **Уведомления до Комисията за квотен период 2014**

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията:
  - а) най-късно на 10 януари 2015 г. — количествата продукти, за които са били издадени лицензии за внос през квотен период 2014, включително нулевите количества;
  - б) най-късно на 30 април 2015 г. — количествата продукти, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества.
2. Най-късно на 30 април 2015 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, действително допуснати за свободно обращение през квотен период 2014.
3. В случаите на уведомления по параграфи 1 и 2 количеството се изразява в килограми и се дава разбивка по поредни номера.“

7) Въмъква се следният член 5а:

„Член 5а

#### Уведомления до Комисията за квотен период 2015

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки съобщават на Комисията количествата, обхванати от издадените от тях лицензии през даден подпериод, включително нулевите количества, не по-късно от 10-ия ден на месеца, следващ последния ден от всеки подпериод.
  2. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки уведомяват Комисията за количествата, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества:
    - а) заедно с посочените в член 3а, параграф 5 от настоящия регламент уведомления, отнасящи се до заявленията, подадени за последния подпериод;
    - б) за количествата, които още не са съобщени по време на първото уведомление, предвидено в буква а) — не по-късно от 30 април 2016 г.
  3. Не по-късно от 30 април 2016 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, които са действително допуснати за свободно обращение през посочения квотен период.
  4. В случаите на уведомления по параграфи 1, 2 и 3 количеството се изразява в килограми тегло на продукта и се дава разбивка по поредни номера.“
- 8) Приложение I се заменя с текста на приложението към настоящия регламент.

#### Член 2

#### Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага считано от 2 ноември 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на тарифните квоти за внос в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН.

Пореден номер	Кодове по КН	Описание на стоките	Период на внос	Количество в тонове (нетно тегло)	Приложимо мито (EUR/t)
09.4271	0203 11 10	Меса от домашни свине, пресни, охладени или замразени	Година 2014	20 000	0
	0203 12 11			20 000	
	0203 12 19		Година 2015		
	0203 19 11				
	0203 19 13				
	0203 19 15				
	0203 19 55				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 11				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 13				
	0203 29 15				
	0203 29 55				
0203 29 59					
09.4272	0203 11 10	Меса от домашни свине, пресни, охладени или замразени, с изключение на бут, котлети и безкостени разфасовки	Година 2014	20 000	0"
	0203 12 19			20 000	
	0203 19 11		Година 2015		
	0203 19 15				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 15				
	0203 29 59				

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1169/2014 НА КОМИСИЯТА****от 31 октомври 2014 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014 за откриване и управление на тарифни квоти за внос на някои зърнени храни с произход от Украйна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187, букви а) и в) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се предвижда преференциален режим по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014 на Комисията <sup>(3)</sup> бяха открити тарифни квоти за внос на някои зърнени храни с произход от Украйна до 31 октомври 2014 г. и бе уреден начинът на тяхното управление.
- (3) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>. В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г.
- (4) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014 следва да бъде съответно изменен.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1****Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014**

Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014 се изменя, както следва:

- 1) В член 1, параграф 1 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2015 г.“.
- 2) В член 2, параграф 1 втората алинея се заменя със следното:

„Заявленията за лицензии за внос се подават до компетентните органи на държавите членки всяка седмица не по-късно от петък, 13 часа брюкселско време. Те се подават най-късно:

- а) за 2014 г. — до петък, 12 декември 2014 г., 13 ч. брюкселско време;
- б) за 2015 г. — до петък, 11 декември 2015 г., 13 ч. брюкселско време.“

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 416/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за откриване и управление на тарифни квоти за внос на някои зърнени храни с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 53).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1).

3) Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

**Валидност на лицензиите за внос**

В съответствие с член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008 лицензиите за внос са валидни от деня на тяхното действително издаване до края на втория месец, следващ месеца на издаване. Във всеки случай този срок на валидност изтича съответно най-късно на 31 декември 2014 г. за 2014 г. и най-късно на 31 декември 2015 г. за 2015 г.“

4) Приложението се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

**Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага, считано от 2 ноември 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът с описанието на продуктите има единствено информативен характер, като приложимостта на преференциалния режим в контекста на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по Комбинираната номенклатура (КН). Когато кодът по КН се предшества от „ex“, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и описанието на продукта.

Пореден номер	Код по КН	Описание на продуктите	Период	Количество в тонове
09.4306	1001 99 (00)	лимец, мека пшеница и смес от пшеница и ръж, различни от тези за посев	Година 2014	950 000
			Година 2015	950 000
	1101 00 (15-90)	брашно пшенично от лемец и от мека пшеница, брашно пшенично от смес от пшеница и ръж		
	1102 90 (90)	брашно от житни растения, различни от пшеница, смес от пшеница и ръж, ръж, царевича, ечемик, овес, ориз		
	1103 11 (90)	едрозърнест и дребнозърнест грис от лемец и от мека пшеница		
	1103 20 (60)	агломерати под формата на гранули от пшеница		
09.4307	1003 90 (00)	ечемик, различен от този за посев	Година 2014	250 000
	1102 90 (10)	ечемичено брашно	Година 2015	250 000
	ex 1103 20 (25)	агломерати под формата на гранули от ечемик		
09.4308	1005 90 (00)	царевича, различна от тази за посев	Година 2014	400 000
	1102 20 (10-90)	царевично брашно	Година 2015	400 000“
	1103 13 (10-90)	едрозърнест и дребнозърнест грис от царевича		
	1103 20 (40)	агломерати под формата на гранули от царевича		
	1104 23 (40-98)	обработени зърна от царевича		









ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**